

Latein und Griechisch in der Medizin



WP 9/10 - Kurs im Schuljahr 2026 – 2027 von **Frau v. Elgott**

KURSBESCHREIBUNG

In der 9. Klasse lesen wir Texte aus den **ältesten medizinischen Schriften**, die in Europa auf griechisch überliefert sind, in deutscher Übersetzung. Dabei lernt ihr die Heilkunst der Antike und den Ursprung des Arztberufes kennen. Die antiken **Heilmethoden** sind heute zwar größtenteils überholt, aber die Vokabeln für **Organe** und **Körperteile** haben die Zeit überdauert und werden heutzutage immer noch in der **Medizin** verwendet. Um die relevanten Begriffe lesen zu können, lernt ihr auch das griechische Alphabet. Wir untersuchen außerdem antike **Rezepte** hinsichtlich ihrer Wirksamkeit und vergleichen, was man in der Antike für gesund hielt, mit den heutigen Ansichten.

Wir besuchen gemeinsam innerhalb einer **Exkursion** das Medizinhistorische Museum der Charité, und außerdem habt ihr auch die Möglichkeit, an der **Antikenfahrt** in der Projektwoche teilzunehmen, die abwechselnd nach Rom und nach Athen geht. Im Zuge der Athenfahrt besuchen wir auch ein antikes Krankenhaus.

In der 10. Klasse beschäftigen wir uns mit dem Aufbau des menschlichen Körpers (Anatomie: Muskeln, Knochen, Blutgefäße...), deren Wortschatz größtenteils der lateinischen Sprache entstammt.

Am Ende seid ihr mit einem Wortschatz ausgestattet, der euch ermöglichen kann

- einen leichteren Einstieg in ein Medizinstudium zu haben
- beim Arztbesuch mitzureden
- Diagnosen besser zu verstehen
- euren Körper besser zu verstehen

Außerdem kennt ihr das griechische Alphabet, dass man auch in einem Sommerurlaub mal gut gebrauchen kann :)

VORAUSSETZUNGEN FÜR KURSWAHL

Lateinkenntnisse sind nicht erforderlich (aber natürlich auch nicht hinderlich ;). Interesse für Medizin, den Arztberuf, den Körper, die Antike oder auch einfach für Sprache sollte vorhanden sein.

LEISTUNGSBEWERTUNG

Wir schreiben pro Halbjahr 2-3 Tests zu medizinisch relevantem Vokabular. Außerdem wird pro Schuljahr mindestens 1 Präsentation zu einer Rezeptanalyse (Schwerpunkt Griechisch) bzw. zu einem Körperteil/-bereich (Anatomie, Schwerpunkt Latein) bewertet. Im letzten Jahr standen u.a. antikes Waxing und antike Verhütungsmittel auf dem Prüfstand:

MEDIEN



Τρίχας ἀπελάσαι

Εἰ βούλει ἐκ τοῦ σώματος τρίχας ἀπελάσαι· δακρύῳ ἀμπέ-
λου ἀλείφειν ἐλαίῳ· ἥν δὲ καὶ τὸν ὀφθαλμὸν βούλῃ, ἀπο-
δρέψας ἀλείφειν. Ἀλκυόνιον κατακαύσας, ἔπειτα τρίχας
λεῖον, οἴνω διεῖς, ἐπαλείφειν·
καὶ ἅπεισι σὺν λεπτῷ δέρματι, καὶ ἔσται ἐρυθρὸν καὶ εὐχροον.

Waxing in der Antike

Wenn man Haare vom Körper vertreiben will, reibe man mit Rebstockharz vermishtes Olivenöl ein:
Will man auch das Auge (von Haaren befreien), so reiße man sie aus und reibe ein: Man verbrenne
Eisvogelkraut, reibe es hierauf fein, lasse es in Wein zergehen und streiche das auf, und (die Haare)
werden mit einer dünnen Haut weggehen und (die betreffende Stelle) wird rot aussehen und gute
Farbe haben.

(Corpus Hippocraticum, *de mul. aff.* I, 77 + 106)

NICHT ZUR NACHAHMUNG EMPFOHLEN!

CURRICULUM

1. SEMESTER

- Ihr lernt das griechische Alphabet, um griechische Fachbegriffe der Medizin in einem medizinischen Wörterbuch (Duden) zu verstehen:

Psy|cho|soma|tik [zu ↑psycho... u. gr. *σῶμα*, Gen.: *σῶματος* = Körper] *w*; -: medizinisch-psychologische Krankheitslehre, die psychischen Prozessen bei der Entstehung körperlicher Leiden wesentliche Bedeutung beimisst.

- Ihr erfahrt, wieso Hippokrates, der erste namentlich bekannte griechische Arzt des 5. Jh. v. Chr., als der „Vater der Medizin“ gilt. Ihr lernt die 4-Säfte-Lehre als bis ins 19. Jahrhundert geltendes medizinisches System kennen.
- Ihr lernt, warum Hippokrates wegen des „Hippokratischen Eids“ für den Ärzteberuf noch heute von Bedeutung ist.

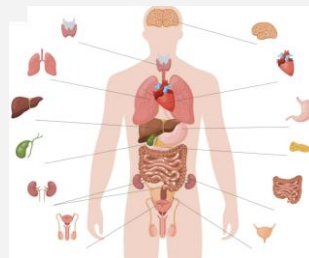
(Schwerpunkt Griechisch)

2. SEMESTER

- Ihr lernt die wichtigsten Körperorgane mit den dazugehörigen Fachbegriffen kennen (z. B.:

Hepar [von gr. *ἥπαρ*, Gen.: *ἥπατος* = Leber]

- Ihr lernt die Fachbezeichnungen für die Krankenhausabteilungen kennen
- Ihr lernt die wichtigsten Krankheitsbezeichnungen kennen (z. B. Krankheiten auf -itis, -ose usw.)
- Ihr lernt, eine ärztliche Diagnose zu verstehen (Was ist z. B. ein Ödem oder eine Hypoglykämie?)



(Schwerpunkt Griechisch)

3. SEMESTER

- Wir verschaffen uns einen Überblick über die bedeutendsten Mediziner von Hippokrates bis ins 20. Jahrhundert
- Wir schneiden den Körper auf (Anatomie)



- Ihr lernt die Position und die lateinischen Bezeichnungen der Muskeln sowie deren korrekte Verwendung im Singular und Plural (Einzahl und Mehrzahl).

(Schwerpunkt Latein)

4. SEMESTER

- Ihr lernt die lateinischen Bezeichnungen von Knochen, Adern und Nerven sowie deren Position und Funktion im Körper.



(Schwerpunkt Latein)